Sant Kabir - mana lāgo mero yāra phakīrī meṁ

मन लागो मेरो यार फकीरी में।

mana lāgo mero yāra phakīrī meṁ |

Má mysl touží po životě toulavého mnicha, můj příteli! | |ref.| |

जो सुख पावो नाम भजन में सो सुख नाही अमीरी में ॥ १॥

jo sukha pāvo nāma bhajana meṁ so sukha nāhī amīrī meṁ || 1 ||

Radost a štěstí, které ti přinese zpívání náma-mantry, nemůžeš nikdy najít v bohatství a majetku.

भला बूरा सबका सुन लीजै कर गुजरान गरीबी में॥ २॥

bhalā būrā sabakā suna lījai kara gujarāna garībī meṁ || 2 ||

Přijímej vše, co k tobě přijde - dobré i zlé - a žij svůj život v chudobě.

प्रेम-नगर में रहनि हमारी भलि बनि आई सबूरी में॥ ३॥

prema-nagara meṁ rahani hamārī bhali bani āī sabūrī meṁ || 3 ||

Pojďme se usadit ve městě zvaném láska a pěstovat trpělivost a spokojenost.

हात में कूंडी बगल में सोटा चारों दिशा जागीरी में॥ ४॥

hāta meṁ kūṁḍī bagala meṁ soṭā cāroṁ diśā jāgīrī meṁ || 4 ||

V ruce jen žebráckou misku a poutnickou hůl - mým domovem je celý svět.

आखिर यह तन खाक मिलेगा कहा फिरत मगरूरी में ॥ ५॥

ākhira yaha tana khāka milegā kahā phirata magarūrī meṁ || 5 ||

K čemu je pýcha, když si člověk uvědomí, že tělo se nakonec obrátí v prach?

कहें कबीर सुनो आई साधो साहिब मिलै सबूरी में॥ ६॥

kaheṁ kabīra suno bhāī sādho sāhiba milai sabūrī meṁ || 6 ||

Kabír říká: poslouchej, bratře mnichu, cesta k setkání s Pánem vede přes spokojenost.